

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 3**      **(section 38.8 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 38.8, replace "in a manner as equally prominent as that price or value" by "in a prominent manner".

*adopte NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 4 (section 39 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 39:

1. Add the following sentence at the end of the first paragraph: "The information necessary to maintain or repair the goods must be available in French."
2. Add the following sentence at the end of the second paragraph: "A regulation may determine cases in which a tool is considered commonly available."

*adopté NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 4 (section 39.1 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 39.1, replace "must be guaranteed by him" by "he guarantees".

*adopté NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 4 (section 39.3 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 39.3:

1. Add the following sentence at the end of the first paragraph: "However, information necessary to maintain or repair goods, other than automobile data referred to in section 39.4, must be available free of charge when it is accessible on a technological medium."
2. Insert "or his mandatary" after "consumer" in the second paragraph.
3. Replace "consumer access" in the third paragraph by "access by the consumer or his mandatary".

*adopte NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 4 (section 39.4 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 39.4:

1. Insert “, in a legible format,” after “access”.
2. Strike out the last sentence.

*adopté N13*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 4**      **(section 39.6 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 39.6, insert "by new or reconditioned goods, with equivalent functionalities," after "replace the consumer's goods".

*adopté NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 4 (section 39.7 of the Consumer Protection Act)**

Insert "reasonable" after "their" in the third paragraph of proposed section 39.7.

*adopté NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 5** (section 53.1 of the Consumer Protection Act)

In proposed section 53.1:

1. Replace "vehicle" in the first and last paragraphs by "automobile".
2. Insert ", not including any days for which the merchant or the manufacturer shows that he cannot carry out the repairs by reason of a shortage of parts and that he provides the consumer with a replacement automobile free of charge" after "days" in subparagraph ii of subparagraph a of the first paragraph.

*adopté NB*



**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 7**      **(section 54.4 of the Consumer Protection Act)**

Replace "in a manner as equally prominent as that price or value" in paragraph 2  
by "in a prominent manner".

*adopte NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 10 (section 150.17.1 of the Consumer Protection Act)**

Replace the fourth paragraph of proposed section 150.17.1 by:

No merchant may claim charges for the abnormal wear of a part or component of the goods in the following cases:

- (a) the merchant did not offer to the consumer to carry out an inspection, in accordance with the first paragraph;
- (b) the inspection report provided for in the second paragraph was not given to the consumer who consented to the inspection;
- (c) the written notice provided for in the third paragraph was not given to the consumer; or
- (d) the merchant sells or re-leases the goods before the end of the 10-day period indicated in the written notice provided for in the third paragraph."

*adopt NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 11** (section 156 of the Consumer Protection Act)

In proposed subparagraph *d.1*, replace "vehicle" by "automobile".

*adopté NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 16 (section 237.1 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 237.1, replace "vehicle" by "automobile".

*adopté NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 17** (section 260.27.1 of the Consumer Protection Act)

In proposed section 260.27.1, replace "defective vehicle" by "defective automobile".

*adopte NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 19 (section 277 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 277:

1. Insert "38.5," after "36,".
2. Insert "151," after "150.32,".

*adopte NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 19 (section 278 of the Consumer Protection Act)**

In proposed section 278:

1. Replace paragraph *a* by:

(a) to a minimum fine of \$2,500 in the case of a natural person and \$5,000 in any other case; or

2. Replace "four times the pecuniary benefit derived from the commission of the offence" in paragraph *b* by "5% of worldwide turnover for the preceding fiscal year".

*adopté NB*

**AMENDMENT**

**Bill 29**

**AN ACT TO PROTECT CONSUMERS FROM PLANNED OBSOLESCENCE  
AND TO PROMOTE THE DURABILITY, REPAIRABILITY AND  
MAINTENANCE OF GOODS**

**SECTION 32** (section 350 of the Consumer Protection Act)

Replace "consumer access" at the end of proposed paragraph d.11 by "access by the consumer or his mandatary".

*adopte NB*